C/2024/2852

8.5.2024

P9_TA(2023)0390

Európske environmentálne ekonomické účty: nové modely

Pozmeňujúce návrhy prijaté Európskym parlamentom 9. novembra 2023 k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 691/2011, pokiaľ ide o zavedenie nových modulov týkajúcich sa environmentálnych ekonomických účtov (COM(2022)0329 – C9-0223/2022 – 2022/0210(COD)) [1]

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

(C/2024/2852)

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) V rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady 2022/591 zo 6. apríla 2022, ktorým sa stanovuje všeobecný environmentálny akčný program Únie do roku 2030 ([12]), sa potvrdilo, že ***spoľahlivé informácie*** o základných trendoch, tlakoch a faktoroch zmeny v oblasti životného prostredia sú nevyhnutné na tvorbu a vykonávanie účinnej politiky a na posilnenie postavenia občanov. Mali by sa vyvíjať nástroje zamerané na zvýšenie ***verejného*** povedomia o vplyvoch ekonomickej činnosti na životné prostredie. Environmentálne ekonomické účty predstavujú jeden z týchto nástrojov.	(1) V rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady 2022/591 zo 6. apríla 2022, ktorým sa stanovuje všeobecný environmentálny akčný program Únie do roku 2030 ([12]), sa potvrdilo, že ***monitorovanie vrátane spoľahlivých informácií*** o základných trendoch, tlakoch a faktoroch zmeny v oblasti životného prostredia sú nevyhnutné na tvorbu a vykonávanie účinnej politiky ***na dosiahnutie environmentálnych cieľov Únie*** a na posilnenie postavenia občanov. Mali by sa vyvíjať nástroje zamerané na zvýšenie ***všeobecného*** povedomia o vplyvoch ekonomickej činnosti na životné prostredie ***a prínose životného prostredia pre hospodárstvo a dobré životné podmienky***. Environmentálne ekonomické účty predstavujú jeden z týchto nástrojov.
([12]) Ú. v. EÚ L 114, 12.4.2022, s. 22.	([12]) Ú. v. EÚ L 114, 12.4.2022, s. 22.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Nové moduly majú priamo prispievať k plneniu ***politických*** priorít Únie, ***a to k ekologickému rastu a k efektívnemu využívaniu zdrojov***.	(3) Nové moduly majú priamo prispievať k plneniu priorít ***environmentálnej politiky*** Únie, ***ako sú stanovené okrem iného v 8. EAP***.

([1]) Vec bola vrátená gestorskému výboru na medziinštitucionálne rokovania podľa článku 59 ods. 4 štvrtého pododseku (A9-0296/2023).

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Štatistická komisia Organizácie Spojených národov prijala základný rámec systému environmentálnych ekonomických účtov (ďalej len „SEEA“) ako medzinárodnú štatistickú normu na svojom 43. zasadnutí vo februári 2012 a ekosystémové účtovníctvo SEEA (kapitoly 1 až 7 opisujúce účtovný rámec a fyzické účty) na svojom 52. zasadnutí v marci 2021. Nové moduly stanovené týmto nariadením sú úplne v súlade so SEEA.	(4) Štatistická komisia Organizácie Spojených národov prijala základný rámec systému environmentálnych ekonomických účtov (ďalej len „SEEA“) ako medzinárodnú štatistickú normu na svojom 43. zasadnutí vo februári 2012 a ekosystémové účtovníctvo SEEA (kapitoly 1 až 7 opisujúce účtovný rámec a fyzické účty) na svojom 52. zasadnutí v marci 2021. Nové moduly stanovené týmto nariadením sú úplne v súlade so SEEA. ***Okrem toho sa v SEEA zaviedol systém environmentálnych ekonomických účtov pre vodu (SEEA-Water), ktorý podporuje základný rámec SEEA.***

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Únia v záujme plnenia svojich úloh vyplývajúcich zo zmlúv, najmä úloh súvisiacich so životným prostredím, udržateľnosťou a zmenou klímy, by mala mať k dispozícii relevantné, komplexné a spoľahlivé informácie. Rozhodovanie založené na faktoch si vyžaduje štatistiky, ktoré spĺňajú kritériá vysokej kvality, ako sa stanovuje v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ([14]), v súlade s ich cieľmi.	(5) Únia v záujme plnenia svojich úloh vyplývajúcich zo zmlúv ***a medzinárodného práva***, najmä úloh súvisiacich so životným prostredím, udržateľnosťou a zmenou klímy, by mala mať k dispozícii relevantné, komplexné a spoľahlivé informácie. Rozhodovanie založené na faktoch si vyžaduje štatistiky, ktoré spĺňajú kritériá vysokej kvality, ako sa stanovuje v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ([14]), v súlade s ich cieľmi. ***Okrem toho je potrebné, aby Eurostat predkladal zozbierané údaje prístupnejším a používateľsky ústretovejším spôsobom a zároveň ich aktívne propagoval.***
([14]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164).	([14]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164).

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) S cieľom ***lepšie monitorovať pokrok smerom k ekologickému, konkurencieschopnému a odolnému obehovému hospodárstvu a monitorovať pokrok pri dosahovaní cieľov v oblasti udržateľného rozvoja v kontexte Únie sú potrebné*** ďalšie údaje.	(6) Na ***dosiahnutie klimatickej neutrality ako cieľa najneskôr do roku 2050 je nevyhnutné zosúladiť všetky právne predpisy a postupy Únie s jej dlhodobými environmentálnymi a klimatickými cieľmi stanovenými v Európskej zelenej dohode, nariadení (EÚ) 2021/1119 („európsky právny predpis v oblasti klímy“), najmä jeho článku 6 ods. 4, a v balíku Fit for 55. Viaceré právne predpisy Únie si už vyžadujú dôkladné monitorovanie trendov, a tým aj dodatočné a presnejšie údaje. Podľa údajov Komisie si splnenie ambiciózneho programu zelenej dohody Únie bude vyžadovať značné investície a podľa odhadov bude nedostatok súkromných a verejných investícií na zabezpečenie zelenej transformácie v nasledujúcom desaťročí predstavovať takmer 520 miliárd EUR ročne. Okrem toho si zníženie závislosti od fosílnych palív z tretích krajín a urýchlenie energetickej transformácie Únie smerom od fosílnych palív podľa údajov Komisie podľa predpokladov do konca roka 2027 vyžiada dodatočné investície vo výške 210 miliárd EUR. Je tiež jasné, že hoci podstatnú časť investícií poskytne súkromný sektor, verejné investície sa budú musieť takisto výrazne zvýšiť. Vzhľadom na to je nevyhnutné získať relevantné a podrobné údaje od členských štátov o ich investičných medzerách v oblasti klímy, energetiky a životného prostredia, aby sa zabezpečilo, že Únia je na správnej ceste k dosiahnutiu cieľov Európskej zelenej dohody a že na zelenú transformáciu sa vyčlení dostatočný verejný a súkromný kapitál. Zo všetkých uvedených dôvodov treba systém európskych environmentálnych ekonomických účtov rýchlo vyvinúť tak, aby ako komplexný nástroj poskytoval významné*** dodatočné údaje ***na monitorovanie vykonávania environmentálnych právnych predpisov Únie a tvorbu environmentálnej politiky. Komisia by preto mala predstaviť legislatívny návrh na prijatie nových modulov, ktoré zaznamenajú všetky relevantné údaje a vykazované hodnoty súvisiace s cieľmi Únie.***

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 6 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(6a) Pri vývoji a pilotnej prevádzke nových modulov by sa osobitná pozornosť a priorita mali venovať vývoju environmentálnych ekonomických účtov pre energetické dotácie vrátane dotácií na fosílne palivá. Vo všeobecnom environmentálnom akčnom programe Únie do roku 2030 sa vyzýva na vytvorenie záväzného rámca Únie na monitorovanie pokroku členských štátov pri postupnom rušení dotácií na fosílne palivá a jeho vykazovanie, a to bezodkladne a na základe dohodnutej metodiky, a stanovenie lehoty na postupné zrušenie dotácií na fosílne palivá v súlade s ambíciou obmedziť globálne otepľovanie na 1,5 °C, čo je cieľ Parížskej dohody, na úrovni Únie, členských štátov a regiónov a na miestnej úrovni. Environmentálne ekonomické účty by mali daný cieľ podporovať poskytovaním údajov potrebných na monitorovanie a hodnotenie pokroku v novom module týkajúcom sa energetických dotácií vrátane dotácií na fosílne palivá.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 6 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(6b) Voda je kľúčovým zdrojom a začlenenie nového modulu týkajúceho sa vody do európskych environmentálnych ekonomických účtov je predpokladom udržateľného hospodárenia s vodou, ako aj pochopenia jej vzťahu s hospodárskou činnosťou.

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 6 c (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(6c) Kľúčovým aspektom dlhodobej celosvetovej reakcie na zmenu klímy je adaptácia na ňu. Je potrebné riešiť rastúce riziká pre zdravie, ktoré súvisia s klímou, vrátane častejších a intenzívnejších vĺn horúčav, prírodných požiarov a záplav, hrozieb v oblasti potravinovej a vodnej bezpečnosti a bezpečnosti potravín a vody, ako aj výskytu a šírenia infekčných chorôb. Nepriaznivé účinky zmeny klímy môžu potenciálne prekročiť adaptívnu kapacitu členských štátov.

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Preto by členské štáty a Únia mali zvýšiť svoju adaptívnu kapacitu, posilniť odolnosť a znížiť zraniteľnosť voči zmene klímy, ako sa stanovuje v článku 7 Parížskej dohody, a takisto maximalizovať súvisiace prínosy uplatňovaním ďalších politík a právnych predpisov. V článku 5 nariadenia (EÚ) 2021/1119 sa vyžaduje, aby členské štáty prijali komplexné adaptačné národné stratégie a plány na základe solídnych analýz, posúdení pokroku a ukazovateľov zmeny klímy a zraniteľnosti voči nej, pričom majú vychádzať z najlepších dostupných a najnovších vedeckých dôkazov. Keďže je potrebné monitorovať pokrok v adaptácii na zmenu klímy, Komisia by mala predstaviť legislatívny návrh na prijatie nového modulu pre adaptáciu na zmenu klímy, ktorý by zachytával všetky relevantné údaje a vykazované hodnoty týkajúce sa adaptácie na zmenu klímy.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6 d (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(6d) Strata biodiverzity patrí ku kľúčovým zraniteľnostiam hospodárstva spolu so zmenou klímy, ktorá túto stratu ešte zvyšuje. Biodiverzita má zásadný význam pre potravinovú bezpečnosť, dobré životné podmienky ľudí a celkovú odolnosť spoločnosti a hospodárstva. Členské štáty a Únia by preto mali posilniť svoju reakciu na krízu v oblasti biodiverzity v súlade so svojimi medzinárodnými záväzkami podľa globálneho rámca pre biodiverzitu po roku 2020. Keďže je potrebné monitorovať pokrok smerom k zvráteniu poklesu biodiverzity, Komisia by mala predstaviť legislatívny návrh na prijatie nového modulu pre biodiverzitu.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 6 e (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(6e) Ekosystémové účty ako prostriedok na predkladanie údajov o rozsahu a stave ekosystémových aktív a o službách, ktoré poskytujú spoločnosti a hospodárstvu, majú za cieľ dať prírode hodnotu, a umožniť tak lepšie zohľadňovanie nákladov pre prírodu. Cieľom stanovenia peňažných hodnôt by malo byť zviditeľnenie nákladov v prípade nečinnosti a podpora Únie pri dosahovaní jej environmentálnych cieľov. V záujme úplného dosiahnutia zamýšľaných účinkov by sa mal modul v budúcnosti ďalej rozvíjať, a to aj prípadným pridaním vykazovania peňažných hodnôt.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Európsky dvor audítorov v roku 2019 uverejnil osobitnú správu č. 2019/16 s názvom Európske environmentálne ekonomické účty: užitočnosť pre tvorcov politík je možné zlepšiť. ([15]) V uvedenej správe sa poukazuje na to, že je potrebné zabezpečiť úplnejšie údaje o lesoch a ekosystémoch, ako aj úplné vykonávanie účtov týkajúcich sa lesov.	(8) Európsky dvor audítorov v roku 2019 uverejnil osobitnú správu č. 2019/16 s názvom Európske environmentálne ekonomické účty: užitočnosť pre tvorcov politík je možné zlepšiť. ([15]) V uvedenej správe sa poukazuje na to, že je potrebné zabezpečiť úplnejšie údaje o lesoch a ekosystémoch, ako aj úplné vykonávanie účtov týkajúcich sa lesov. ***Tri záverečné odporúčania Dvora audítorov boli zlepšiť strategický rámec pre údaje v európskych environmentálnych ekonomických účtoch, zvýšiť relevantnosť modulov európskych environmentálnych ekonomických účtovpre tvorbu politík a zlepšiť aktuálnosť údajov v európskych environmentálnych ekonomických účtoch. V správe sa ďalej uvádza, že Eurostat čelí výzvam pri zbere včasných a vysokokvalitných údajov. Členské štáty by preto mali poskytovať vysokokvalitné údaje pre európske environmentálne ekonomické účty v lehotách stanovených v tomto nariadení.***
([15]) https://www.eca.europa.eu/sk/Pages/DocItem.aspx?did=51214.	([15]) https://www.eca.europa.eu/sk/Pages/DocItem.aspx?did=51214.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) V článku 5 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 691/2011 sa uvádza zoznam zdrojov, ktoré môžu členské štáty použiť na vypracovanie odhadu environmentálnych ekonomických účtov. S cieľom zabezpečiť flexibilitu a znížiť administratívne zaťaženie respondentov, národných štatistických úradov a iných vnútroštátnych orgánov**,** členským štátom ***by sa*** malo umožniť využívať inovačné prístupy. Členské štáty by mali vždy informovať Komisiu a poskytnúť jej podrobný opis kvality uvedených prístupov, aby Komisia mohla posúdiť kvalitu údajov.	(9) V článku 5 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 691/2011 sa uvádza zoznam zdrojov, ktoré môžu členské štáty použiť na vypracovanie odhadu environmentálnych ekonomických účtov. S cieľom zabezpečiť flexibilitu a znížiť administratívne zaťaženie respondentov, národných štatistických úradov a iných vnútroštátnych orgánov ***by sa*** členským štátom malo umožniť využívať inovačné prístupy***, ako napríklad pozorovanie Zeme (služby programu Copernicus)***. Členské štáty by mali vždy informovať Komisiu a poskytnúť jej podrobný opis kvality uvedených prístupov, aby Komisia mohla posúdiť kvalitu údajov. ***Služby programu Copernicus by sa mali ďalej rozvíjať s cieľom zbierať údaje čoraz viac automaticky a mali by byť na tento účel primerane financované.***

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) ***Je potrebné aktualizovať zoznam možných budúcich*** európskych environmentálnych ekonomických účtov uvedených v ***článku 10*** nariadenia (EÚ) č. 691/2011***, aby sa zosúladili so súčasnými politickými prioritami Únie***.	(11) ***Vzhľadom na naliehavú potrebu rozšíriť systém*** európskych environmentálnych ekonomických účtov ***(EEEA) pre tvorbu politík a monitorovanie by Komisia mala predstaviť legislatívny návrh na prijatie nových modulov*** uvedených v ***tomto nariadení a zlepšovať a ďalej rozvíjať súčasné moduly stanovené v prílohách k*** nariadeniu (EÚ) č. 691/2011.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) S cieľom ***zohľadniť súčasný stav vývoja metód oceňovania ekosystémových služieb*** právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie ***by sa mala delegovať na Komisiu, aby sa doplnilo nariadenie tak, že sa stanoví, v prípade ktorých ekosystémových služieb, ktoré už sú zahrnuté vo vykazovacích tabuľkách v oddiele 5 prílohy IX, treba vykazovať peňažné hodnoty, prvý referenčný rok, ako aj zoznam prijateľných metód na stanovenie uvedených peňažných hodnôt***. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie ***viedla*** v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva ([17]). V záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa predovšetkým všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako ***odborníkom*** z členských štátov a ***odborníci*** Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia skupín ***odborníkov*** Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.	(14) S cieľom ***ďalej rozvíjať európske environmentálne ekonomické účty by sa mala na Komisiu delegovať*** právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie***, pokiaľ ide o doplnenie nariadenia prijatím nových modulov a zmenou existujúcich modulov***. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie ***vykonávala*** v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva ([17]). V záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa predovšetkým všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako ***expertom*** z členských štátov a ***experti*** Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia skupín ***expertov*** Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.
([17]) Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.	([17]) Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 1 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	-1. V článku 1 ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:
	„Jeho celkovým cieľom je poskytovať údaje, ktoré podporujú monitorovanie a hodnotenie pokroku Únie v plnení jej environmentálnych cieľov stanovených v práve Únie, ako aj jej medzinárodných záväzkov v tejto oblasti.“

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 2 – odsek 1 – bod 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
8. „environmentálne dotácie a podobné transfery' sú bežné a kapitálové transfery, ako sú vymedzené v ESA 2010, ktoré sú určené na podporu činností zameraných na ochranu životného prostredia a zabezpečenie prírodných zdrojov a súvisiacich produktov;	8. **„**environmentálne dotácie a podobné transfery" sú bežné a kapitálové transfery, ako sú vymedzené v ESA 2010, ktoré sú určené na podporu činností zameraných na ochranu životného prostredia a zabezpečenie prírodných zdrojov a súvisiacich produktov;

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno a a (nové)

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 3 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	aa) vkladá sa tento odsek:
	„1a. Do ... [3 roky od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] Komisia v súlade s článkom 9 predstaví legislatívny návrh na vypracovanie týchto modulov:
	a) dotácie na energiu vrátane dotácií na fosílne palivá;
	b) dotácie alebo podporné opatrenia potenciálne škodlivé pre životné prostredie iné ako dotácie podľa písmena a);
	c) účty pre vody (kvantitatívne a kvalitatívne);
	d) účet pre odpady;
	e) miera obehového využívania materiálov;
	f) zmierňovanie zmeny klímy;
	g) adaptácia na zmenu klímy;
	h) ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov;
	i) prevencia a kontrola znečisťovania;
	j) účty výdavkov na manažment zdrojov vrátane kritických surovín;
	k) environmentálna stopa.";

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno b

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 3 – odsek 4a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4a. Komisia (Eurostat) ***vykoná štúdiu metodiky a uskutočniteľnosti so zreteľom na peňažné oceňovanie*** ekosystémových služieb. ***Na základe výsledkov tejto štúdie Komisia môže doplniť toto nariadenie, aby prostredníctvom delegovaného aktu vymedzila, v prípade ktorých ekosystémových služieb, ktoré už sú zahrnuté vo vykazovacích tabuľkách v oddiele 5 prílohy IX, treba vykazovať peňažné hodnoty, prvý referenčný rok, ako aj zoznam prijateľných metód na stanovenie uvedených peňažných hodnôt***.	4a. Komisia (Eurostat) ***do ... [18 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o peňažnom ocenení*** ekosystémových služieb. ***Správa zahŕňa posúdenie metodických možností a uskutočniteľnosti peňažného oceňovania, možných vykazovaných hodnôt, ak tieto hodnoty chýbajú, a možných alternatívnych spôsobov merania pre účty ekosystémových služieb. K správe sa v prípade potreby priloží legislatívny návrh na zmenu tohto nariadenia***.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno b a (nové)

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 3 – odsek 4a a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ba) vkladá sa tento nový odsek:
	„4aa. Komisia do ... [jeden rok od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] uverejní štúdiu, v ktorej sa analyzujú vykazované údaje o zmierňovaní zmeny klímy, ktoré sú v súčasnosti zahrnuté v tomto nariadení, a navrhne vytvorenie osobitného modulu pre adaptáciu na zmenu klímy s cieľom zabezpečiť, aby členské štáty poskytovali všetky vykazované hodnoty na dosiahnutie cieľov Európskej zelenej dohody a európskeho právneho predpisu v oblasti klímy, balíka Fit for 55 a aktu o emisne neutrálnom priemysle. K štúdii sa pripojí orientačný harmonogram ďalšieho vývoja modulov.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 a (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 4 – odsek 1

Platný text	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. V článku 4 sa odsek 1 nahrádza takto:
1. Komisia vypracuje program pilotných štúdií, ktoré na dobrovoľnej báze vykonajú členské štáty s cieľom zlepšiť vykazovanie a kvalitu údajov, zaviesť dlhé časové rady a rozvinúť metodiku. Tento program bude obsahovať pilotné štúdie na testovanie ***toho, či je možné zaviesť nové moduly*** environmentálnych ekonomických účtov. Pri vypracúvaní programu Komisia zabezpečí, aby sa nezvýšilo administratívne ani finančné zaťaženie členských štátov a respondentov.	„1. Komisia vypracuje program pilotných štúdií, ktoré na dobrovoľnej báze vykonajú členské štáty s cieľom zlepšiť vykazovanie a kvalitu údajov, zaviesť dlhé časové rady a rozvinúť metodiku. Tento program bude obsahovať pilotné štúdie na testovanie ***nových modulov*** environmentálnych ekonomických účtov. Pri vypracúvaní programu Komisia ***venuje osobitnú pozornosť modulom, ktoré generujú údaje o energetických dotáciách vrátane dotácií na fosílne palivá, a*** zabezpečí, aby sa nezvýšilo administratívne ani finančné zaťaženie členských štátov a respondentov.“

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 5 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) akékoľvek iné relevantné zdroje, metódy alebo inovačné prístupy, pokiaľ umožňujú tvorbu ***štatistík***, ktoré sú porovnateľné a v súlade s uplatniteľnými osobitnými požiadavkami na kvalitu.	d) akékoľvek iné relevantné zdroje, metódy alebo inovačné prístupy, pokiaľ umožňujú tvorbu ***environmentálnych ekonomických účtov***, ktoré sú porovnateľné a v súlade s uplatniteľnými osobitnými požiadavkami na kvalitu.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 5 – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty, ktoré sa rozhodnú využiť zdroje, metódy alebo inovačné prístupy uvedené v písmene d), informujú Komisiu (Eurostat) v priebehu roka, ktorý predchádza referenčnému roku, v ktorom sa zdroj, metóda alebo inovačný prístup zavedie, a poskytnú podrobnosti týkajúce sa kvality získaných údajov.	Členské štáty, ktoré sa rozhodnú využiť zdroje, metódy alebo inovačné prístupy uvedené v písmene d), informujú Komisiu (Eurostat) v priebehu roka, ktorý predchádza referenčnému roku, v ktorom sa zdroj, metóda alebo inovačný prístup zavedie, a poskytnú podrobnosti týkajúce sa kvality získaných údajov. ***Komisia môže do troch mesiacov od prijatia týchto informácií členským štátom odporučiť, aby nepoužívali konkrétny inovačný prístup, ak sa domnieva, že hrozí,***

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	že kvalita údajov nebude dostatočná, alebo vydať odporúčania, ako dosiahnuť požadovanú kvalitu údajov. Komisia uľahčuje výmenu najlepších postupov v oblasti inovačných prístupov medzi všetkými členskými štátmi. Komisia uverejní všetky informácie, ktoré dostala od členských štátov podľa tohto pododseku, a v príslušných prípadoch aj svoje odporúčania.

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 a (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 6 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. Vkladá sa tento článok:
	„Článok 6a
	Komisia (Eurostat) a Európska environmentálna agentúra (EEA) do ... [18 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] vypracujú a poskytnú prehľad európskych environmentálnych účtov s vedecky podloženými a voľne dostupnými najnovšími informáciami o údajoch, na ktoré sa vzťahujú moduly, ako je postup znižovania emisií skleníkových plynov, pričom zohľadnia ciele stanovené v európskom právnom predpise v oblasti klímy, pokrok smerom k obnove biodiverzity a súvisiace investície. Prehľad sa každoročne aktualizuje a zahŕňa nové dostupné moduly a údaje.“

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 4

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 8 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Na účely získania výnimky podľa odseku 1 týkajúcej sa príloh VII, VIII a IX predloží dotknutý členský štát Komisii náležite odôvodnenú žiadosť najneskôr do [OPOCE, prosím vložte presný dátum, ktorý je 24 mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia].	2. Na účely získania výnimky podľa odseku 1 týkajúcej sa príloh VII, VIII a IX predloží dotknutý členský štát Komisii náležite odôvodnenú žiadosť najneskôr do [OPOCE, prosím vložte presný dátum, ktorý je 24 mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia]. ***Komisia uverejní všetky žiadosti prijaté od členských štátov.***

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 5 – písmeno a

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 9 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 3 ods. 3, 4 a ***4a*** sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 11. augusta 2011. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.	2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 3 ods. ***1a,*** 3, 4 a ***4ab*** sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 11. augusta 2011. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 5 – písmeno a

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 9 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 3 ods. 3, 4 a ***4a*** môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.	3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 3 ods. ***1a,*** 3, 4 a ***4ab*** môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 5 – písmeno b

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 9 – odsek 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 3 ods. 3, 4 a ***4a*** nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade, alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.	5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 3 ods. ***1a,*** 3, 4 a ***4ab*** nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade, alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Článok 1 — odsek 1 — bod 6

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Článok 10 – odsek 2 – zarážka 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
6. V článku 10 sa prvá zarážka ***nahrádza takto:***	6. V článku10 sa prvá zarážka ***vypúšťa.***
„– na zavedenie nových modulov týkajúcich sa environmentálnych ekonomických účtov, ako sú účty týkajúce sa vôd (kvalitatívne a kvantitatívne), účty týkajúce sa výdavkov na manažment zdrojov, dotácie alebo podporné opatrenia, ktoré by mohli byť škodlivé pre životné prostredie, a účty týkajúce sa odpadov,“.	

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	V záujme dosiahnutia cieľov stanovených v nariadení (EÚ) 2021/1119 členské štáty predkladajú údaje o zmierňovaní zmeny klímy od 1. januára 2025. Poskytované údaje o investíciách do zmierňovania zmeny klímy zahŕňajú bežné investície a kapitálové transfery podľa inštitucionálnych sektorov vrátane verejnej správy, podnikov a domácností v prípade činností uvedených v prílohe VI k nariadeniu (EÚ) 2021/241, pričom sa v príslušných prípadoch uvádza, či bol v prípade odvetví uvedených v NACE Rev. 2 (úroveň agregácie A*64) na výpočet podpory v oblasti zmeny klímy priradený koeficient 40 % alebo 100 %.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia

Príloha I

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Príloha VII – oddiel 4 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Štatistika sa zasiela do ***21*** mesiacov od konca referenčného roka.	2. Štatistika sa zasiela do ***12*** mesiacov od konca referenčného roka.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia

Príloha I

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Príloha VIII – oddiel 4 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Štatistika sa zasiela do ***24*** mesiacov od konca referenčného roka.	2. Štatistika sa zasiela do ***12*** mesiacov od konca referenčného roka.

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia

Príloha I

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Príloha IX – oddiel 3 – odsek 1 – bod 3 – písmeno e – tretia zarážka (nová)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	— ***index bežných druhov lesného vtáctva; ukazovateľom lesného vtáctva sa vyjadrujú trendy v početnosti bežných druhov lesného vtáctva v čase v celej Európe; ide o zložený index vytvorený na základe údajov z pozorovania druhov vtákov typických pre lesné biotopy v Európe; index je založený na osobitnom zozname druhov v každom členskom štáte.***

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia

Príloha I

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Príloha IX – oddiel 3 – odsek 1 – bod 4 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) ***Kultúrne*** služby	c) Služby ***súvisiace s prírodným cestovným ruchom***

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia

Príloha I

Nariadenie (EÚ) č. 691/2011

Príloha IX – oddiel 4 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Štatistika sa zasiela do ***24*** mesiacov od konca referenčného roka.	2. Štatistika sa zasiela do ***12*** mesiacov od konca referenčného roka.